



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**  
  
**GENERALSEKRETARIAT**

**Brüssel, den 20. März 2013**

**CM 2098/13**

**PTS A**

**MITTEILUNG**

**ERGÄNZUNG Nr. 2 der VORLÄUFIGEN LISTE DER A-PUNKTE**

Für Rückfragen: cabinet.seances-2@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32.2-281.7814/7199

Betr.: 3233. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(Umwelt)

Termin: Donnerstag, 21. März 2013

Ort: RAT

JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE

Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

**Beratungen über Gesetzgebungsakte**

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zu Leitlinien für die transeuropäische Energieinfrastruktur und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 1364/2006/EG und zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 713/2009, (EG) Nr. 714/2009 und (EG) Nr. 715/2009 (**erste Lesung**)

**(GA + E)**

= Annahme des Gesetzgebungsakts

PE-CONS 75/12 ENER 539 CADREFIN 524 CODEC 3066 OC 762

7401/1/13 REV 1 CODEC 555 ENER 85 CADREFIN 53 OC 141

+ REV 1 ADD 1

+ REV 1 ADD 2

vom AStV (1. Teil) am 20.3.2013 gebilligt

**(vgl. CM 1908/13)**

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Europäische Risikokapitalfonds (**erste Lesung**) (GA + E)
  - = Annahme des Gesetzgebungsakts
    - PE-CONS 73/12 EF 320 ECOFIN 1085 COMPET 783 SOC 1007 IND 238
    - CODEC 3064 OC 759
    - 7402/13 CODEC 556 EF 39 ECOFIN 190 COMPET 143 SOC 167 IND 68
    - OC 142
    - + ADD 1 REV 1
  - vom AStV (1. Teil) am 20.3.2013 gebilligt
  - (vgl. CM 1908/13)*
  
- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Europäische Fonds für soziales Unternehmertum (**erste Lesung**) (GA + E)
  - = Annahme des Gesetzgebungsakts
    - PE-CONS 74/12 EF 321 ECOFIN 1086 COMPET 784 SOC 1008 IND 239
    - CODEC 3065 OC 760
    - 7403/13 CODEC 557 EF 40 ECOFIN 191 COMPET 144 SOC 168 IND 69
    - OC 143
    - + ADD 1
  - vom AStV (1. Teil) am 20.3.2013 gebilligt
  - (vgl. CM 1908/13)*

#### **Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten**

- Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom 18.2.2013 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Energieeffizienz kennzeichnung von Warmwasserbereitern, Warmwasserspeichern und Verbundanlagen aus Warmwasserbereitern und Solareinrichtungen
  - = Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben
    - 7390/13 ENER 57 ENV 167 DELACT 12
    - 6808/13 ENER 57 ENV 146 DELACT 8
    - + ADD 1 - ADD 5
  - vom AStV (1. Teil) am 20.3.2013 gebilligt
  
- Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom 18.2.2013 zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Energiekennzeichnung von Raumheizgeräten, Kombiheizgeräten, Verbundanlagen aus Raumheizgeräten, Temperaturreglern und Solareinrichtungen sowie von Verbundanlagen aus Kombiheizgeräten, Temperaturreglern und Solareinrichtungen
  - = Absicht, keine Einwände gegen den delegierten Rechtsakt zu erheben
    - 7391/13 ENER 84 ENV 198 DELACT 13
    - 6846/13 ENER 61 ENV 149 DELACT 10
    - + ADD 1 - ADD 8
  - vom AStV (1. Teil) am 20.3.2013 gebilligt

- Verordnung (EU) Nr. .../. der Kommission vom XXX zur Festlegung eines Unionsregisters gemäß der Richtlinie 2003/87/EG des Europäischen Parlaments und des Rates und den Entscheidungen Nr. 280/2004/EG und Nr. 406/2009/EG des Europäischen Parlaments und des Rates sowie zur Aufhebung der Verordnungen (EU) Nr. 920/2010 und (EU) Nr. 1193/2011 der Kommission
    - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
      - 6941/13 ENV 160 ENT 66 TRANS 81 ENER 66 MI 160 IND 50
      - 6050/13 ENV 89 ENT 37 TRANS 47 ENER 28 MI 85 IND 30
- (vgl. CM 1908/13)*
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss eines Protokolls zur Änderung des Luftverkehrsabkommens Europa/Mittelmeer zwischen der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten einerseits und dem Königreich Marokko andererseits anlässlich des Beitritts der Republik Bulgarien und Rumäniens zur Europäischen Union
    - = Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments
      - 7147/13 AVIATION 36 RELEX 193 MA 3 OC 120
      - 6198/13 AVIATION 17 RELEX 114 MA 2 OC 52
- (vgl. CM 1908/13)*
- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und Kanada über eine Zusammenarbeit im Zollbereich in Bezug auf Fragen im Zusammenhang mit der Sicherheit der Lieferkette
    - = Ersuchen des Rates um Zustimmung des Europäischen Parlaments
      - 7216/13 UD 56 CDN 3 OC 124
      - 11362/12 UD 169 CDN 10 OC 345
      - 11587/12 UD 173 CDN 12 OC 344
      - + COR 1 (fi)
      - + COR 2 (el)
      - + COR 3 (fr)
      - + REV 1 (hu)
      - + REV 2 (sl)
      - + REV 4 (sv)
      - + REV 5 (bg)
      - + REV 6 (sk)
      - + REV 7 (lt)
- vom AStV (1. Teil) am 20.3.2013 gebilligt
- Fahrplan für die energiepolitische Zusammenarbeit zwischen der EU und Russland bis 2050
    - = Billigung
      - 7505/13 ENER 93 COEST 55
- vom AStV (1. Teil) am 20.3.2013 gebilligt
- Schreiben der Kommission, mit dem der Rat aufgefordert wird, den Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Angleichung der Dienst- und Versorgungsbezüge der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union sowie der Berichtigungskoeffizienten, die auf diese Dienst- und Versorgungsbezüge anwendbar sind, mit Wirkung vom 1. Juli 2012 anzunehmen
    - = Informativischer Vermerk für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)
      - 7357/1/13 REV 1 JUR 131 STAT 7 FIN 131
- vom AStV (1. Teil) am 20.3.2013 gebilligt

- Transparenz – Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten
  - a) Zweitantrag Nr. 04/c/01/13  
7011/13 INF 35 API 22
  - b) Zweitantrag Nr. 05/c/01/13  
7104/13 INF 38 API 25  
vom AStV (2. Teil) am 20.3.2013 gebilligt
  
- Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Aufnahme des automatisierten Austauschs von DNA-Daten mit Schweden
  - 6998/13 JAI 165 DAPIX 44 CRIMORG 33 ENFOPOL 59 ENFOCUSTOM 36  
OC 112
  - 6511/13 JAI 115 DAPIX 26 CRIMORG 24 ENFOPOL 45 ENFOCUSTOM 30
  - 6997/13 JAI 164 DAPIX 43 CRIMORG 32 ENFOPOL 58 ENFOCUSTOM 35  
OC 105
  - vom AStV (2. Teil) am 20.3.2013 gebilligt

*(vgl. CM 1908/13)*

- Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Aufnahme des automatisierten Austauschs von DNA-Daten mit Malta
  - 7001/13 JAI 167 DAPIX 46 CRIMORG 35 ENFOPOL 61 ENFOCUSTOM 38  
OC 111
  - 6479/13 JAI 109 DAPIX 20 CRIMORG 18 ENFOPOL 39 ENFOCUSTOM 24
  - 7000/13 JAI 166 DAPIX 45 CRIMORG 34 ENFOPOL 60 ENFOCUSTOM 37  
OC 106
  - vom AStV (2. Teil) am 20.3.2013 gebilligt

*(vgl. CM 1908/13)*

- Entwurf eines Beschlusses des Rates über die Aufnahme des automatisierten Austauschs daktyloskopischer Daten mit Malta
  - 7006/13 JAI 169 DAPIX 48 CRIMORG 37 ENFOPOL 63 ENFOCUSTOM 40  
OC 110
  - 6483/13 JAI 112 DAPIX 23 CRIMORG 21 ENFOPOL 42 ENFOCUSTOM 27  
+ COR 1
  - 7005/13 JAI 168 DAPIX 47 CRIMORG 36 ENFOPOL 62 ENFOCUSTOM 39  
OC 107
  - vom AStV (2. Teil) am 20.3.2013 gebilligt

*(cf. (vgl. CM 1908/13)*

- Afghanistan
  - 7395/13 PESC 289 RELEX 212 COASI 38 COARM 43 FIN 132
  - a) Durchführungsbeschluss des Rates zur Durchführung des Beschlusses 2011/486/GASP des Rates über restriktive Maßnahmen gegen bestimmte Personen, Gruppen, Unternehmen und Einrichtungen angesichts der Lage in Afghanistan
    - 7300/13 PESC 276 COASI 33 COARM 38 FIN 125 OC 130
  - b) Durchführungsverordnung des Rates zur Durchführung des Artikels 11 Absätze 1 und 4 der Verordnung (EU) Nr. 753/2011 über restriktive Maßnahmen gegen bestimmte Personen, Gruppen, Unternehmen und Einrichtungen angesichts der Lage in Afghanistan
    - 7301/13 PESC 277 RELEX 202 COASI 34 COARM 39 FIN 126 OC 131
  - vom AStV (2. Teil) am 20.3.2013 gebilligt

- Beziehungen zu den AKP-Staaten und den ÜLG
    - = Entlastung der Kommission für die finanzielle Verwaltung des achten, neunten und zehnten Europäischen Entwicklungsfonds (Haushaltsjahr 2011)
      - 5847/13 ACP 19 FIN 52 PTOM 6
      - + ADD 1
      - 5190/13 ACP 2 PTOM 1 FIN 15 OC 11
      - 5191/13 ACP 3 PTOM 2 FIN 16 OC 12
      - 5192/13 ACP 4 PTOM 3 FIN 17 OC 13
- \_\_\_\_\_